

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

ગુજરાતની ઉચ્ચ અદાલત, અમદાવાદ

સ્પેશિયલ સિવિલ એપ્લિકેશન નં.:૩૧૧/૨૦૧૪

મંજૂરી અને સહી માટે:

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રીમતી અભિલાષા કુમારી

=====

૧.	શું સ્થાનિક સમાવારપત્રોના રિપોર્ટ્સને ચુકાદો જોવાની પરવાનગી આપવામાં આવે છે?	હા
૨.	રિપોર્ટ્સને સંદર્ભિત કરવાં કે નહિ?	હા
૩.	શું ન્યાયમૂર્તિ ચુકાદાની આખરી નકલ જોવાં ઇચ્છે છે?	ના
૪.	શું આ કેસમાં ભારતના બંધારણના અર્થઘટન કે તેનાં હેઠળ કરવામાં આવેલ કોઈ હુકમ સબબ કોઈ મહત્વપૂર્ણ કાયદાકીય પ્રશ્ન સમાવિષ્ટ છે?	ના
૫.	દીવાની ન્યાયાધીશને પરિપત્રિત કરવું કે નહિ?	ના

=====

રતનજીભાઈ મંજીભાઈ વાઘેલા.... અરજદાર(ઓ)

વિરુદ્ધ

કેસરખા બદરેખા બ્લોચ.... સામાવાળા(ઓ)/પ્રતિવાદી(ઓ)

=====

ઉપસ્થિતિ:

અરજદાર તરફે મેસર્સ ભાર્ગવ કારિયા એન્ડ એસોસિએટ્સ વતી શ્રી ભાર્ગવ ડી. કારિયા, વકીલ સામાવાળા તરફે સુશ્રી મેધા એન. પંડ્યા, વકીલ

=====

કોરમ: માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રીમતી અભિલાષા કુમારી

તારીખ: ૧૧/૦૭/૨૦૧૪

મૌખિક ચુકાદો

=====

૧. રૂલ. સામાવાળા તરફે વિદ્વાન વકીલ સુશ્રી મેધા એન. પંડ્યા રૂલની નોટિસની બજવણીનો ત્યાગ કરે છે. કેસની હકીકતો અને સંજોગોમાં અને સંબંધિત પક્ષકારોના વિદ્વાન વકીલોની સંમતિથી, હાલની અરજી આખરી સુનાવણી માટે હાથ ધરીને તેનો આખરી નિકાલ કરવામાં આવે છે.

૨. ભારતનું સંવિધાનના અનુચ્છેદ ૨૨૭ હેઠળની હાલની અરજીમાં પડકાર,

રાજુલાના વિદ્વાન સેકન્ડ એડિશનલ ડિસ્ટ્રિક્ટ જજ (જે ટૂંકમાં "ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ" તરીકે ઉલ્લેખિત છે) દ્વારા સિવિલ મિસિલેનિયસ અપીલ નંબર ૨૦૧૨ નો ૧૧૨ માં પસાર કરવામાં આવેલ તારીખ ૧૩/૧૨/૨૦૧૩ ના વાદગ્રસ્ત ચુકાદા અને હુકમ સામે છે, જેના દ્વારા જાફરાબાદના વિદ્વાન પ્રિન્સિપાલ સિવિલ જજ દ્વારા ધ કોડ ઓફ સિવિલ પ્રોસિજર, ૧૯૦૮ (જે ટૂંકમાં "સંહિતા" તરીકે ઉલ્લેખિત છે) ના ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળ સામાવાળા (વાદી) દ્વારા રજૂ કરવામાં આવેલ આંક ૪૦ ની અરજીને નામેંજૂર કરતો તારીખ ૧૯/૦૭/૨૦૧૨ નો હુકમ રદબાતલ અને સેટ અસાઈડ કરવામાં આવ્યો છે.

૩. ટૂંકમાં જણાવતા, અરજીના નિર્ણય માટે જરૂરી પ્રાસંગિક હકીકતો એવી છે કે સામાવાળા-વાદીએ અરજદાર વિરુદ્ધ ડિકલેરેશન (જાહેરાત) અને ઈન્જંક્શન (મનાઈહુકમ) માટે રેગ્યુલર સિવિલ સૂટ નંબર ૨૦૧૦ નો ૧૪૮ દાખલ કર્યો હતો. સદર દાવો ધરાવતી અરજીના ફકરા-૨ માં વર્ણવ્યા અનુસારની દાવો ધરાવતી જમીનના સંબંધમાં નોંધાયેલ વેચાણ દસ્તાવેજ નંબર ૧૧૧૦ તારીખ ૧૫/૧૨/૨૦૦૦ ને શૂન્ય તેમજ અમાન્ય જાહેર કરવામાં આવે અને તેને રદ કરવામાં આવે તેવી અરજ વાદી દ્વારા સદર દાવામાં મુખ્યત્વે કરવામાં આવી છે. સામાવાળા-વાદીએ મનાઈહુકમ મંજૂર કરવા માટે સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૩૯ રૂલ ૧ અને ૨ હેઠળ પણ એક અરજી કરી હતી, જે નામેંજૂર કરવામાં આવી હતી. સદર અરજી નામેંજૂર કરવાના વિરુદ્ધમાં દાખલ કરવામાં આવેલી અપીલ ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ

દ્વારા ફગાવી દેવામાં આવી હતી. ત્યારબાદ, સામાવાળા-વાદીએ દાવા અરજીમાં સુધારા કરવા માટે સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળ આંક ૪૦ પર એક અરજી રજૂ કરી હતી. પક્ષકારોને વિગતવાર સાંભળ્યા બાદ ટ્રાયલ કોર્ટ દ્વારા તારીખ ૧૯/૦૭/૨૦૧૨ ના હુકમથી સદર અરજી નામેંજૂર કરવામાં આવી હતી. સામાવાળાએ ટ્રાયલ કોર્ટ દ્વારા પસાર કરાયેલા હુકમ વિરુદ્ધ ઉપરોક્ત ઉલ્લેખિત અપીલ દાખલ કરી હતી, જેને ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટે વાદગ્રસ્ત હુકમ પસાર કરીને મંજૂર કરી છે. તેનાથી નારાજ થઈને અરજદાર હાલની અદાલત સમક્ષ ઉપસ્થિત થયા છે.

૪. જો કે અરજીની વિગતોના અવલોકન પરથી જણાય છે કે અરજદારે વાદગ્રસ્ત હુકમના પડકારના સમર્થનમાં કેસની ગુણવત્તા પર વિવિધ કારણો લીધા છે, તેમ છતાં આ અદાલત સમક્ષ દલીલો કરતી વખતે અરજદારના વિદ્વાન વકીલ શ્રી બી. ડી. કારિયાએ માત્ર એક જ કારણ પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કર્યું છે, જે તેમના મતે નિર્ણાયક છે અને અન્ય કારણોને બિનજરૂરી બનાવે છે.

૫. અરજદારના વિદ્વાન વકીલ દ્વારા એવી રજૂઆત કરવામાં આવી છે કે ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલ વાદગ્રસ્ત હુકમ રદબાતલ અને સેટ અસાઈડ થવાને પાત્ર છે, તેવા કારણોસર કે ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટે સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળની અરજીમાં પસાર કરાયેલા હુકમ સામે સામાવાળા દ્વારા દાખલ

કરાયેલી અપીલને ગ્રાહ્ય રાખવામાં કાયદાકીય ભૂલ કરી છે, કારણ કે ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળની અરજીમાં થયેલા હુકમ સામે અપીલ દાખલ કરવા માટે સદર સંહિતામાં કોઈ જોગવાઈ નથી. એવી રજૂઆત કરવામાં આવી છે કે ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટે માત્ર અપીલ ગ્રાહ્ય જ નથી રાખી, પરંતુ તેને મંજૂર કરવા માટે પણ આગળ કાર્યવાહી કરી છે. એવી તકરાર લેવામાં આવી છે કે જ્યારે સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૪૩ રૂલ ૧ ની જોગવાઈઓ અનુસાર અપીલ પોતે જ ટકવાપાત્ર ન હોય, ત્યારે આવી અપીલ પર પસાર કરાયેલો કોઈપણ હુકમ હુકુમત વિનાનો હોઈ તે રદબાતલ અને સેટ અસાઈડ થવાને પાત્ર છે.

૬. સામાવાળાના વિદ્વાન વકીલ સુશ્રી મેઘા એન. પંડ્યા, સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૪૩ રૂલ ૧ ની જોગવાઈઓનો અભ્યાસ કર્યા બાદ રજૂઆત કરે છે કે અદાલત યોગ્ય હુકમ પસાર કરી શકે છે.

૭. આ અદાલતે સંબંધિત પક્ષકારોના વિદ્વાન વકીલોને સાંભળ્યા છે, અરજીમાં કરાયેલા કથનો, વાદગ્રસ્ત હુકમની વિગતો અને રેકૉર્ડ પરના અન્ય દસ્તાવેજોનું અવલોકન કર્યું છે.

૮. ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ દ્વારા પસાર કરાયેલા વાદગ્રસ્ત ચુકાદા અને હુકમના અવલોકન પરથી જણાય છે કે આ અદાલત સમક્ષ અરજદારના

વિદ્વાન વકીલ દ્વારા ઉઠાવવામાં આવેલો વાંધો ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ સમક્ષ ઉઠાવવામાં આવ્યો હોય તેવું જણાતું નથી. સદર અદાલત સમક્ષ સંબંધિત પક્ષકારોના વિદ્વાન વકીલો દ્વારા કેસની ગુણવત્તા પર દલીલો કરવામાં આવી હોય તેવું જણાય છે. ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટે કેસની ગુણવત્તા પર હુકમ પસાર કર્યો છે. જોકે, કાયદાનો મુદ્દો કાર્યવાહીના કોઈપણ તબક્કે ઉઠાવી શકાય છે, અને જો કાયદાનો મુદ્દો એવો હોય કે જેનાથી કાર્યવાહી હકુમત વિનાની બની જતી હોય, તો ભારતનું સંવિધાનના અનુચ્છેદ ૨૨૭ હેઠળ સુપરવાઈઝરી (નિરીક્ષણની) હકુમતનો ઉપયોગ કરતી વખતે કાર્યવાહીના પક્ષકાર દ્વારા ઉઠાવવામાં આવેલી આવી કાનૂની રજૂઆતો પર વિચાર કરવા માટે આ અદાલત ફરજિયાતપણે બંધાયેલી છે.

૯. સદર સંહિતાની કલમ ૧૦૪ માં એવા હુકમોનો ઉલ્લેખ છે જેની સામે અપીલ થઈ શકે છે. સદર કલમ નીચે મુજબ પુનઃઉત્પાદિત કરવામાં આવે છે:

“૧૦૪. જેમાં અપીલ થઈ શકે તેવા હુકમો

નીચેના હુકમો સામે અપીલ થઈ શકશે, અને આ સંહિતાના મુખ્ય ભાગમાં અથવા હાલમાં અમલમાં હોય તેવા કોઈપણ કાયદા દ્વારા અન્યથા સ્પષ્ટ જોગવાઈ સિવાય, અન્ય કોઈ હુકમો સામે અપીલ થઈ શકશે નહીં :—

(૧)

[x\ x\ x]

[(ff)\ કલમ\ ૩૫એ\ હેઠળનો\ હુકમ;]

[(ffa)\ કલમ\ ૯૧\ અથવા\ કલમ\ ૯૨\ હેઠળ\ અનુક્રમે\ કલમ\ ૯૧\ અથવા\ કલમ\ ૯૨\ માં\ ઉલ્લેખિત\ સ્વરૂપનો\ દાવો\ દાખલ\ કરવાની\ મંજૂરી\ આપવાનો\ ઇનકાર\ કરતો\ હુકમ];

(g)\ કલમ\ ૯૫\ હેઠળનો\ હુકમ;

(h)\ આ\ સંહિતાની\ કોઈપણ\ જોગવાઈઓ\ હેઠળ\ દંડ\ ફટકારતો\ અથવા\ કોઈપણ\ વ્યક્તિની\ દીવાની\ જેલમાં\ ધરપકડ\ કે\ અટકાયતનો\ આદેશ\ કરતો\ હુકમ,\ સિવાય\ કે\ જ્યાં\ આવી\ ધરપકડ\ કે\ અટકાયત\ ડિક્રીની\ બજવણીમાં\ હોય;

(i)\ નિયમો\ હેઠળ\ કરાયેલો\ કોઈપણ\ હુકમ\ જેની\ સામે\ નિયમો\

દ્વારા\ અપીલ\ કરવાની\ સ્પષ્ટ\ મંજૂરી\ હોય;

પરંતુ\ શરત\ એ\ છે\ કે\ ખંડ\ (ff)\ માં\ ઉલ્લેખિત\ કોઈપણ\ હુકમ\ સામે\ માત્ર\ એવા\ કારણોસર\ સિવાય\ કોઈ\ અપીલ\ થઈ\ શકશે\ નહીં\ કે\ કોઈ\ હુકમ\ અથવા\ ઓછી\ રકમની\ ચુકવણી\ માટેનો\ હુકમ\ થવો\ જોઈતો\ ન\ હતો.

(૨)\ આ\ કલમ\ હેઠળની\ અપીલમાં\ પસાર\ કરાયેલા\ કોઈપણ\ હુકમ\ સામે\ કોઈ\ અપીલ\ થઈ\ શકશે\ નહીં.”\ [cite: 4]

૧૦. સદર સંહિતાનો ઓર્ડર ૪૩, રૂલ ૧, જે હાલની અરજીના સંદર્ભમાં કાયદાની પ્રાસંગિક જોગવાઈ છે, તે હુકમો સામેની અપીલ માટેની જોગવાઈ કરે છે અને તે નીચે મુજબ વંચાય છે:

“૧.\ હુકમો\ સામેની\ અપીલ

કલમ\ ૧૦૪\ ની\ જોગવાઈઓ\ હેઠળ\ નીચેના\ હુકમો\ સામે\ અપીલ\ થઈ\ શકશે,\ એટલે\ કે:-

(a)\ યોગ્ય\ અદાલત\ સમક્ષ\ રજૂ\ કરવા\ માટે\ દાવા\ અરજી\ પરત\ કરતો\ ઓર્ડર\ ૭\ ના\ રૂલ\ ૧૦\ હેઠળનો\ હુકમ\ [સિવાય\ કે\ જ્યાં\ ઓર્ડર\ ૭\ ના\ રૂલ\ ૧૦એ\ માં\ ઉલ્લેખિત\ પ્રક્રિયાનું\ પાલન\ કરવામાં\ આવ્યું\ હોય;]

[***]

(c)\ દાવો\ ફગાવી\ દેવાના\ આદેશને\ સેટ\ અસાઈડ\ કરવા\ માટેની\ અરજીને\ નામેંજૂર\ કરતો\ (જે\ કેસમાં\ અપીલ\ થઈ\ શકતી\ હોય\ તેમાં)\ ઓર્ડર\ ૯\ ના\ રૂલ\ ૯\ હેઠળનો\ હુકમ;

(d)\ એકતરફી\ (એક્સ\ પાર્ટે)\ પસાર\ કરાયેલી\ ડિકીને\ સેટ\ અસાઈડ\ કરવા\ માટેની\ અરજીને\ નામેંજૂર\ કરતો\ (જે\ કેસમાં\ અપીલ\ થઈ\ શકતી\ હોય\ તેમાં)\ ઓર્ડર\ ૯\ ના\ રૂલ\ ૧૩\ હેઠળનો\ હુકમ;

[***]

(f)\ ઓર્ડર\ ૧૧\ ના\ રૂલ\ ૨૧\ હેઠળનો\ હુકમ;

[***]

[***]

(i)\ દસ્તાવેજના\ મુસદ્દા\ અથવા\ શેરા\ સામેના\ વાંધા\ પર\ ઓર્ડર\ ૨૧\ ના\ રૂલ\ ૩૪\ હેઠળનો\ હુકમ;

(j)\ વેચાણને\ સેટ\ અસાઈડ\ કરતો\ અથવા\ સેટ\ અસાઈડ\ કરવાનો\ ઇનકાર\ કરતો\ ઓર્ડર\ ૨૧\ ના\ રૂલ\ ૭૨\ અથવા\ રૂલ\ ૮૨\ હેઠળનો\ હુકમ;

(ja)\ ઓર્ડર\ ૨૧\ ના\ રૂલ\ ૧૦૬\ ના\ સબ-રૂલ\ (૧)\ હેઠળ\ કરાયેલી\ અરજીને\ નામેંજૂર\ કરતો\ હુકમ,\ પરંતુ\ શરત\ એ\ છે\ કે\ મૂળ\ અરજી\ પરનો\ હુકમ,\ એટલે\ કે\ સદર\ ઓર્ડરના\ રૂલ\ ૧૦૫\ ના\ સબ-રૂલ\ (૧)\ માં\ ઉલ્લેખિત\ અરજી\ અપીલ\ કરવા\ પાત્ર\ હોય.]

(k)\ દાવાના\ ઉપશમન\ (એબેટમેન્ટ)\ અથવા\ તેને\ ફગાવી\ દેવાના\ આદેશને\ સેટ\ અસાઈડ\ કરવાનો\ ઇનકાર\ કરતો\ ઓર્ડર\ ૨૨\ ના\ રૂલ\ ૮\ હેઠળનો\ હુકમ;

(l)\ મંજૂરી\ આપતો\ અથવા\ આપવાનો\ ઇનકાર\ કરતો\ ઓર્ડર\ રર\ ના\ રૂલ\ ૧૦\ હેઠળનો\ હુકમ;

[***]

(n)\ દાવો\ ફગાવી\ દેવાના\ આદેશને\ સેટ\ અસાઈડ\ કરવા\ માટેની\ અરજીને\ નામેંજૂર\ કરતો\ (જે\ કેસમાં\ અપીલ\ થઈ\ શકતી\ હોય\ તેમાં)\ ઓર્ડર\ રપ\ ના\ રૂલ\ ૨\ હેઠળનો\ હુકમ;

[***]

(p)\ ઓર્ડર\ ૩૫\ ના\ રૂલ\ ૩,\ રૂલ\ ૪\ અથવા\ રૂલ\ ૬\ હેઠળ\ ઇન્ટરપ્લીડર-સૂટ્સમાં\ હુકમો;

(q)\ ઓર્ડર\ ૩૮\ ના\ રૂલ\ ૨,\ રૂલ\ ૩\ અથવા\ રૂલ\ ૬\ હેઠળનો\ હુકમ;

(r)\ ઓર્ડર\ ૩૯\ ના\ રૂલ\ ૧,\ રૂલ\ ૨\ [રૂલ\ ૨એ],\ રૂલ\ ૪\

અથવા\ રૂલ\ ૧૦\ હેઠળનો\ હુકમ;

(s)\ ઓર્ડર\ ૪૦\ ના\ રૂલ\ ૧\ અથવા\ રૂલ\ ૪\ હેઠળનો\ હુકમ;

(t)\ પુનઃગ્રાહ્ય\ રાખવાનો\ ઈનકાર\ કરતો\ ઓર્ડર\ ૪૧\ ના\ રૂલ\ ૧૯\ હેઠળનો\ અથવા\ અપીલની\ પુનઃસુનાવણી\ કરવાનો\ ઓર્ડર\ ૪૧\ ના\ રૂલ\ ૨૧\ હેઠળનો\ હુકમ;

(u)\ કેસને\ રિમાન્ડ\ કરતો\ ઓર્ડર\ ૪૧\ ના\ રૂલ\ ૨૩\ [અથવા\ રૂલ\ ૨૩એ]\ હેઠળનો\ હુકમ,\ જ્યાં\ અપીલ\ અદાલતની\ ડિકી\ સામે\ અપીલ\ થઈ\ શકતી\ હોય;

[***]

(w)\ રિવ્યુ\ માટેની\ અરજી\ મંજૂર\ કરતો\ ઓર્ડર\ ૪૭\ ના\ રૂલ\ ૪\ હેઠળનો\ હુકમ.”\ [cite: 4]

૧૧. ઉપરોક્ત જોગવાઈઓના અવલોકન પરથી એ સંપૂર્ણપણે સ્પષ્ટ થાય છે કે સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળ પસાર કરાયેલા હુકમ સામે કોઈ અપીલ

થઈ શકતી નથી. જ્યારે સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળ પસાર કરાયેલા હુકમ સામે અપીલ દાખલ કરવા માટે સદર સંહિતામાં કોઈ જોગવાઈ નથી, ત્યારે એ ફલિત થાય છે કે સામાવાળાની ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળની અરજી નામેંજૂર કરતા ટ્રાયલ કોર્ટના હુકમ સામે સામાવાળા દ્વારા દાખલ કરાયેલી અપીલ ટકવાપાત્ર ન હતી અને ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ દ્વારા તે ગ્રાહ્ય રાખી શકાઈ ન હોત. એવું જણાય છે કે ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટનો વાદગ્રસ્ત ચુકાદો અને હુકમ કાયદાની સુસંગત જોગવાઈઓ પર યોગ્ય રીતે મન લગાડ્યા વિના પસાર કરવામાં આવ્યો છે. ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટે અપીલ ગ્રાહ્ય રાખીને ભૂલ કરી છે. અપીલ મંજૂર કરીને સદર ભૂલને વધુ ગંભીર બનાવવામાં આવી છે.

૧૨. કાયદાની ઉપરોક્ત સ્થિતિને ધ્યાનમાં લેતા, સદર સંહિતાના ઓર્ડર ૬ રૂલ ૧૭ હેઠળ પસાર કરાયેલા હુકમ સામે સામાવાળા દ્વારા ઓર્ડર ૪૩ રૂલ ૧ હેઠળ કોઈ અપીલ દાખલ કરી શકાઈ ન હોત, અથવા ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ દ્વારા તે ગ્રાહ્ય રાખી શકાઈ ન હોત, તેથી સિવિલ મિસિલેનિયસ અપીલ નંબર ૨૦ 1 ૨ નો ૧૨ માં ડિસ્ટ્રિક્ટ કોર્ટ દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલ તારીખ ૧૩/૧૨/૨૦૧૩ નો વાદગ્રસ્ત ચુકાદો અને હુકમ હકુમત વિનાનો છે. પરિણામે, સદર ચુકાદાને ટકી રહેવા દઈ શકાય નહીં. તે આથી રદબાતલ અને સેટ અસાઈડ કરવામાં આવે છે.

૧૩. જોકે, સામાવાળા જો તારીખ ૧૮/૦૭/૨૦૧૨ ના આંક ૪૦ ની અરજી

નીચે પસાર કરાયેલા ટ્રાયલ કોર્ટના હુકમથી નારાજ હોય, તો તેઓ યોગ્ય કાનૂની કાર્યવાહીનો આશરો લેવા માટે મુક્ત છે.

૧૪. અરજી ઉપરોક્ત શરતો સાથે મંજૂર કરવામાં આવે છે. રૂલ એક્સોલ્યુટ કરવામાં આવે છે. ખર્ચ અંગે કોઈ હુકમ નથી.

(શ્રીમતી અભિલાષા કુમારી, ન્યાયમૂર્તિ)

સુનિલ

This judgment has been translated using AI Tool – SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.